

# Генеральная конференция

**GC(65)/RES/4**

Сентябрь 2021 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

---

## Шестьдесят пятая очередная сессия

Пункт 11 повестки дня  
(GC(65)/25)

# Ассигнования по регулярному бюджету на 2022 год

**Резолюция, принятая 22 сентября 2021 года  
на девятом пленарном заседании**

Генеральная конференция,

принимая рекомендации Совета управляющих относительно регулярного бюджета Агентства на 2022 год<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Документ GC(65)/2.

1. ассигнует на покрытие оперативной части расходов Агентства по регулярному бюджету в 2022 году на основе обменного курса 1,00 долл. США за 1,00 евро сумму в размере 393 323 122 евро следующим образом<sup>2</sup>:

	Евро
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	42 790 579
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	43 515 306
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	38 323 213
4. Ядерная проверка	153 657 265
5. Услуги в области политики, управления и администрации	84 287 568
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	27 620 821
Итого, по основным программам	390 194 752
7. Компенсируемая работа для других	3 128 370
ВСЕГО	393 323 122

суммы в разделах ассигнований должны корректироваться в соответствии с корректировочной формулой, приведенной в добавлении А.1, чтобы учесть колебания обменного курса в течение года;

2. постановляет, что указанные выше ассигнования финансируются после вычета:

- a) поступлений от компенсируемой работы для других (раздел 7);
- b) других разных поступлений в размере 235 000 евро;

за счет взносов государств-членов, сумма которых в соответствии со шкалой обязательных взносов, установленной Генеральной конференцией в резолюции GC(65)/RES/7, и при обменном курсе 1,00 долл. США за 1,00 евро составляет 389 959 752 евро (335 228 545 евро плюс 54 731 207 долл. США);

<sup>2</sup> Разделы ассигнований 1–6 представляют основные программы Агентства.

3. ассигнует на капитальную часть расходов Агентства по регулярному бюджету в 2022 году на основе обменного курса 1,00 долл. США за 1,00 евро сумму в размере 6 102 000 евро следующим образом<sup>3</sup>:

	Евро
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	1 525 500
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	305 100
4. Ядерная проверка	1 017 000
5. Услуги в области политики, управления и администрации	3 254 400
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	-
<b>ИТОГО</b>	<b>6 102 000</b>

суммы в разделах ассигнований должны корректироваться в соответствии с корректировочной формулой, приведенной в добавлении А.2, чтобы учесть колебания обменного курса в течение года;

4. постановляет, что указанные выше ассигнования финансируются за счет взносов государств-членов, сумма которых в соответствии со шкалой взносов, установленной Генеральной конференцией в резолюции GC(65)/RES/7, и при обменном курсе 1,00 долл. США за 1,00 евро составляет 6 102 000 евро (6 036 199 евро плюс 65 801 долл. США);

5. санкционирует перевод доли регулярного бюджета, относящейся к капиталовложениям, в Фонд основных капиталовложений;

6. уполномочивает Генерального директора:

- а) производить расходы в дополнение к тем, которые предусмотрены в регулярном бюджете на 2022 год, при условии, что соответствующее вознаграждение любого задействованного персонала и все другие расходы полностью покрываются за счет поступлений от продажи, работ, выполняемых для государств-членов или международных организаций, субсидий на проведение исследований, специальных взносов или из других источников помимо регулярного бюджета на 2022 год;
- б) с одобрения Совета управляющих производить переводы средств между любыми разделами, перечисленными в пунктах 1 и 3 выше.

---

<sup>3</sup> См. сноску 2.

## ДОБАВЛЕНИЕ

### А.1. АССИГНОВАНИЯ ПО ОПЕРАТИВНОЙ ЧАСТИ РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА В 2022 ГОДУ

#### КОРРЕКТИРОВОЧНАЯ ФОРМУЛА В ЕВРО

	Евро	Долл. США
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	36 362 001 + (	6 428 578 /К)
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	38 645 247 + (	4 870 059 /К)
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	31 374 389 + (	6 948 824 /К)
4. Ядерная проверка	129 884 079 + (	23 773 186 /К)
5. Услуги в области политики, управления и администрации	75 599 222 + (	8 688 346 /К)
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	23 598 607 + (	4 022 214 /К)
Итого, по основным программам	<hr/> 335 463 545 + (	<hr/> 54 731 207 /К)
7. Компенсируемая работа для других	3 128 370 + (	- /К)
ВСЕГО	<hr/> 338 591 915 + (	<hr/> 54 731 207 /К)

**Примечание.** «К» — принятый в ООН средний обменный курс доллара к евро, который будет действовать в течение 2022 года.

## ДОБАВЛЕНИЕ

А.2. АССИГНОВАНИЯ ПО КАПИТАЛЬНОЙ ЧАСТИ  
РЕГУЛЯРНОГО БЮДЖЕТА В 2022 ГОДУ

## КОРРЕКТИРОВОЧНАЯ ФОРМУЛА В ЕВРО

	Евро	Долл. США
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	- + (	- /К)
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	1 459 699 + (	65 801 /К)
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	305 100 + (	- /К)
4. Ядерная проверка	1 017 000 + (	- /К)
5. Услуги в области политики, управления и администрации	3 254 400 + (	- /К)
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	- + (	- /К)
ИТОГО	<u>6 036 199 + (</u>	<u>65 801 /К)</u>

**Примечание.** «К» — принятый в ООН средний обменный курс доллара к евро, который будет действовать в течение 2022 года.